

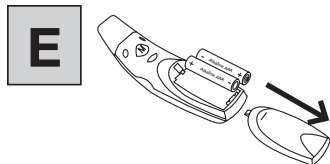
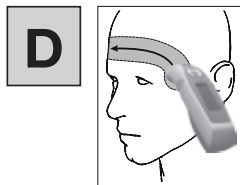
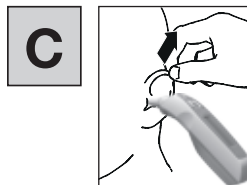
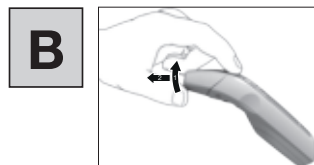
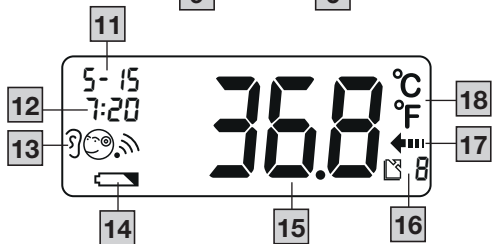
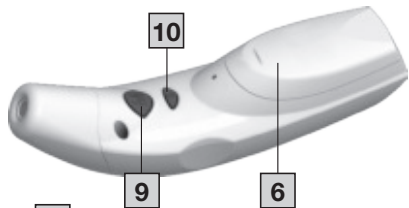
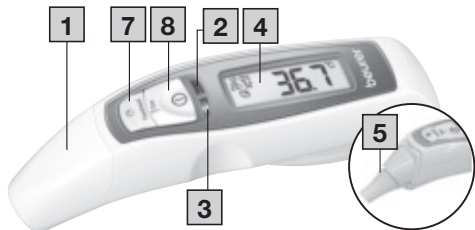
# beurer

## FT 65






**NL** Multifunctionele thermometer  
Gebruiksaanwijzing

CE 0483



## Inhoud

1. Bij levering inbegrepen .....	3
2. Verklaring van de symbolen .....	3
3. Voorgescreven gebruik .....	5
4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen .....	5
5. Informatie over het meten van de lichaamstemperatuur .....	7
5.1 Invloeden op de lichaamstemperatuur .....	7
5.2 Invloeden door het gebruik .....	7
5.3 Invloeden op de oormeting .....	7
5.4 Invloeden op de voorhoofdmeting .....	8
6. Beschrijving van het apparaat .....	8
7. Ingebruikname .....	8
8. Instellingen .....	9
9. Gebruik .....	9
9.1  De lichaamstemperatuur in het oor meten .....	9
9.2  Lichaamstemperatuur op het voorhoofd meten .....	10
9.3  De oppervlakte- of kamertemperatuur meten .....	10
9.4 Opgeslagen meetwaarden .....	10
10. Reiniging en onderhoud .....	11
11. Wat te doen bij problemen .....	11
12. Verwijderen .....	12
13. Technische gegevens .....	12
14. Garantie/service .....	13



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Lees de waarschuwingen en volg de veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

## 1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- Thermometer
- 2 x AAA-batterijen van 1,5 V (LR03)
- Gebruiksaanwijzing
- Voorhoofd-/afdekkapje

## 2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

**⚠ GEVAAR**

Duidt op een onmiddellijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, heeft dit de dood of ernstig letsel tot gevolg.

**⚠ WAARSCHUWING**






Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

**⚠ VOORZICHTIG**





Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

**LET OP**

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan het apparaat of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.

	<b>Productinformatie</b> Verwijzing naar belangrijke informatie
	<b>Handleiding in acht nemen</b> Lees voor aanvang van het werk en/of het bedienen van apparaten of machines de handleiding.
	Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid.
	Fabrikant
	Productiedatum

	<b>CE-markering</b> Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Het apparaat is beschermd tegen voorwerpen van $\geq 12,5$ mm en tegen schuin neervallende druppels.
	Gelijkstroom
	Batterij
	<b>Unique Device Identifier (UDI)</b> Code voor een eenduidige productidentificatie
	Artikelnummer
	Serienummer
	Medisch apparaat
	Typenummer
	Toegepast deel type BF
	Temperatuurlimiet

	Vochtigheidsbeperking
	Importeur
	Stel het product niet bloot aan zonlicht.
	Zwitserse geautoriseerde vertegenwoordiger

### 3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

#### Doel

De thermometer is uitsluitend bedoeld voor het in de gehoorgang (modus Oortemperatuur) of op het voorhoofd (modus Voorhoofdtemperatuur) meten van de lichaamstemperatuur van mensen. De thermometer is alleen bestemd voor privégebruik in de thuisomgeving en niet voor commercieel gebruik.

#### Doelgroep

De thermometer is bedoeld voor de medische verzorging in de thuis-situatie, niet voor gezondheidszorg in professionele instellingen. Het apparaat is geschikt voor gebruik door personen van alle leeftijden. Kinderen vanaf 12 jaar kunnen het apparaat zelf gebruiken.

#### Klinische voordelen

Met de thermometer kan in de thuisomgeving de lichaamstemperatuur in de gehoorgang of op het voorhoofd worden gemeten. De temperatuurbewaking vindt in °C (dan wel °F) op een decimaal nauwkeurig plaats.

#### Indicaties

De gebruiker kan met de thermometer snel en eenvoudig in de gehoorgang of op het voorhoofd de lichaamstemperatuur van een

mens meten. Op deze manier kan de lichaamstemperatuur worden gecontroleerd.

#### Contra-indicaties

De meting mag niet worden uitgevoerd

- in een oor met ontstekingen (bijv. etterafscheiding of andere afscheidingen),
- na mogelijke verwondingen aan het oor (bijv. schade aan het trommelvlies),
- tijdens de genezingsfase na operatieve ingrepen.
- in een oor met een door ziekte veroorzaakte vernauwing van de gehoorgang

### 4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

#### Algemene richtlijnen

##### WAARSCHUWING

- Houd de verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen hierin stikken.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen, dieren en ongedierte.
- De gemeten waarden zijn louter ter informatie – ze vormen geen vervanging van een medisch onderzoek! Bespreek uw gemeten waarden met uw arts. Neem in geen geval zelf medische beslissingen op basis van deze waarden (bijv. met betrekking tot de dosering van medicijnen)!
- Neem bij opvallende temperatuurresultaten onmiddellijk contact op met uw huisarts.
- Het apparaat mag niet in een oor met een te smalle gehoorgang worden gebruikt.

- Kinderen mogen het apparaat niet gebruiken. Medische apparaten zijn geen speelgoed.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Als het apparaat bij temperaturen onder 15 °C (59 °F) of boven 35 °C (95 °F) wordt opgeslagen, laat het dan ongeveer 15 minuten acclimatiseren bij een omgevingstemperatuur van 15 °C - 35 °C (59 °F - 95 °F) voordat u het gebruikt.
- Deze thermometer is een gevoelig elektronisch apparaat. Stel het apparaat niet bloot aan mechanische schokken en laat het niet vallen.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen of een hoge luchtvochtigheid.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met vloeistoffen. Het apparaat is niet waterbestendig. Vermijd elk direct contact met water of andere vloeistoffen.
- Draagbare en mobiele HF-communicatie-installaties kunnen het apparaat beïnvloeden.
- Raak de meetsensor niet aan met uw vingers.

## Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van batterijen

### ⚠ GEVAAR

- **Gevaar voor inslikken!** Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Roep bij inslikken onmiddellijk de hulp in van een arts. Inslikken kan chemische brandwonden, ernstig inwendig letsel en overlijden tot gevolg hebben.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht van een volwassene batterijen vervangen.

### ⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar! Brandgevaar!** Wanneer de volgende punten niet in acht worden genomen, kan dit persoonlijk letsel of oververhitting, lekkage, ontluchting, breuk, explosie of brand van de batterij tot gevolg hebben.
- Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen die niet opgeladen mogen worden.
- Gooi batterijen niet in vuur.
- Laad de batterijen nooit op, ontlad ze niet geforceerd, verhit ze niet, haal ze niet uit elkaar, open ze niet, hak ze niet in stukken, vervorm ze niet, kapsel ze niet in en pas ze ook niet aan.
- Voorkom kortsluiting van de batterijen en van de contacten van het batterijvak.
- Bescherm de batterijen tegen direct zonlicht, regen, hitte en water.
- Als batterijen worden blootgesteld aan een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen en gassen tot gevolg hebben.
- Voer defecte en lege batterijen meteen volgens de voorschriften af (zie hoofdstuk Verwijderen).
- Gebruik geen gewijzigde of beschadigde batterijen.
- Kies altijd het juiste type batterij.
- Plaats batterijen altijd op de juiste wijze en let daarbij op de juiste polariteit (+/-).
- Gebruik nooit batterijen van verschillende fabrikanten, met verschillende capaciteiten (nieuw en gebruikt) of van verschillende formaten of verschillende types door elkaar in één apparaat.
- Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.

- Als vloeistof uit een batterij in aanraking komt met de huid of ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.

## **⚠ VOORZICHTIG**

- Bewaar batterijen in goed geventileerde, droge en koele ruimtes in een niet-geleidende verpakking waarin de batterijen niet onderling of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Houd batterijen schoon en droog.
- Houd batterijen uit de buurt van water.
- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

## **LET OP**

- Gebruik geen oplaadbare batterijen.

## **5. INFORMATIE OVER HET METEN VAN DE LICHAAMSTEMPERATUUR**

### **5.1 Invloeden op de lichaamstemperatuur**

- Individuele, persoonsafhankelijke stofwisseling
- Leeftijd: De lichaamstemperatuur is bij zuigelingen en kleine kinderen hoger dan bij volwassenen. Bij kinderen komen hogere temperatuurschommelingen sneller en vaker voor. Naarmate de leeftijd toeneemt, wordt de normale lichaamstemperatuur wat lager.
- Kleding
- Buitentemperatuur
- Tijdstip: De lichaamstemperatuur is 's ochtends lager en stijgt gedurende de dag.

- Activiteiten: Lichamelijke activiteiten en in mindere mate ook mentale activiteiten zorgen voor een verhoging van de lichaamstemperatuur.

### **5.2 Invloeden door het gebruik**

- Vergelijk nooit temperaturen met elkaar die met verschillende thermometers zijn gemeten. De gemeten temperatuurwaarde kan variëren, afhankelijk van de plek op het lichaam waar wordt gemeten. Houd hier ook rekening mee bij het interpreteren van de metingen.
- Het apparaat en de patiënt moeten zich minimaal 30 minuten vóór de meting in de ruimte bevinden waar u de meting uitvoert.
- Wacht na sportieve activiteiten, na het nemen van een bad of nadat u buiten bent geweest ongeveer 30 minuten voordat u een meting uitvoert.
- Als de thermometer voorafgaand aan de meting te lang in de hand wordt vastgehouden, wordt het apparaat verwarmd. Dit kan onjuiste meetresultaten tot gevolg hebben.
- Herhaal de meting indien u twijfelt over de gemeten waarden.

### **5.3 Invloeden op de oormeting**

- Sommige personen hebben verschillende gemeten waarden in het linker- en rechteroor. Om temperatuurveranderingen juist te kunnen registreren, moet bij dezelfde persoon steeds in hetzelfde oor worden gemeten.
- Deze thermometer mag alleen worden gebruikt zonder wegwerpbeschermkap.
- Als u langere tijd op een oor hebt gelegen, is de temperatuur wat hoger. Wacht enige tijd of meet in het andere oor.
- Controleer of het oor schoon en droog is. Reinig indien nodig het oor voordat u de meting uitvoert.

## 5.4 Invloeden op de voorhoofdmeting

- Lichamelijke inspanning, fundamenteel verhoogde vorming van transpiratievocht op het voorhoofd, inname van vaatvernauwende medicijnen, het dragen van een hoofddekseel over het voorhoofd, verblijf in de buitenlucht en huidirritaties tot onjuiste meetresultaten kunnen de meting beïnvloeden.
- Het voorhoofd moet onbedekt en vrij zijn van transpiratievocht, haar, cosmetica en vuil. Maak uw voorhoofd vrij of reinig het en wacht daarna 10 minuten om de meetnauwkeurigheid te verbeteren.
- Houd de thermometer tijdens de meting stil. Als de thermometer tijdens het meten beweegt, kan de meting hierdoor onnauwkeurig zijn.





### LET OP

Raadpleeg uw huisarts als u niet zeker weet hoe u de resultaten moet interpreteren of als er sprake is van abnormale waarden (bijv. koorts). Dat geldt ook in geval van kleine temperatuurveranderingen als er bijkomende ziekteverschijnselen optreden, zoals onrust, sterk zweten, rode huid, hoge hartslag, neiging tot flauwvallen enz.

## 6. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 2.

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>1</b> Voorhoofd-/afdekkapje                      | <b>2</b> LED (rood) (koortsindicator) |
| <b>3</b> LED (groen)                                | <b>4</b> LCD                          |
| <b>5</b> Sensortip met lens (afdekkapje verwijderd) | <b>6</b> Deksel van het batterijvak   |

	Knoppen	Functies
<b>7</b>		Knop voor voorhoofdthermometermodus
<b>8</b>		Knop voor oorthermometermodus/Aan-knop
<b>9</b>		Geheugenknop: opvragen van opgeslagen waarden en opslaan van menu-instellingen
<b>10</b>		SET-knop: basisfuncties instellen

## Beschrijving van het display




- |  |  |
|--|--|
| <b>11</b> Datum                                    | <b>12</b> Tijd                                       |
| <b>13</b> Meetmodus ('Oor', 'Voorhoofd', 'Object') | <b>14</b> Symbool 'Batterijwaarschuwing'             |
| <b>15</b> Weergave meetresultaat                   | <b>16</b> Symbool 'Geheugen' en geheugenplaatsnummer |
| <b>17</b> Symbool 'Meting bezig'                   | <b>18</b> Eenheid van het meetresultaat (°C of °F)   |

## 7. INGEBRUIKNAME

### Batterijen plaatsen

1. Verwijder het batterijvakdeksel **E**.
2. Plaats de batterijen (zie hoofdstuk 'Technische gegevens') met de juiste polariteit, zoals aangeduid.
3. Sluit het batterijvakdeksel.



## Batterijen vervangen

Wanneer de batterijen leeg raken, verschijnt het batterijwaarschuwingssymbool . U kunt nog wel temperatuurmetingen uitvoeren, maar de batterijen moeten binnenkort worden vervangen. Als het batterijwaarschuwingssymbool  knippert en  op het display verschijnt, moeten de batterijen worden vervangen. Als de batterijen te leeg raken, wordt de thermometer automatisch uitgeschakeld.

Voor het vervangen van de batterijen volgt u de voorgaande stappen uit 'Batterijen plaatsen' en volgt u bovendien de volgende stappen:




- Haal de lege batterijen uit het batterijvak.
- Plaats nieuwe batterijen in het batterijvak. Let er daarbij op dat u de batterijen met de juiste polariteit plaatst.

## 8. INSTELLINGEN

Houd de knop  1 seconde ingedrukt om de thermometer in te schakelen. Het apparaat doorloopt een korte zelftest. Alle segmenten op het display worden ca. 1 seconde weergegeven . Na de succesvol afgeronde zelftest klinken er twee korte pieptonen. In de stand-bymodus zijn de datum en tijd zichtbaar en verschijnt "--" op het display.



### Eenheid van de temperatuurweergave, datum en tijd instellen


Bij het eerste gebruik van de thermometer en elke keer na het vervangen van de batterijen worden (na de zelftest) de datum en de tijd in de basisinstelling weergegeven (*1- 1 00:00*). Stel nu de eenheid van de temperatuurweergave, de datum en de tijd in. Bij het instellen dient u een aantal stappen te volgen: Eenheid – jaar – maand – dag – uren – minuten.



- Houd de knop  ca. 3 seconden ingedrukt om de Set-modus te activeren. Het te wijzigen gedeelte knippert.
- Druk op de knop  om de geselecteerde instelling te wijzigen.
- Druk op de knop  om de instelling op te slaan.
- Na deze handelingen verschijnt *OFF* op het display en wordt de thermometer automatisch uitgeschakeld.

## 9. GEBRUIK

### 9.1 De lichaamstemperatuur in het oor meten

- Houd de knop  1 seconde ingedrukt om de thermometer in te schakelen. Na de succesvol afgeronde zelftest klinken er twee korte pieptonen.
- Verwijder het kapje door het iets naar boven te drukken (1) en het vervolgens naar voren toe eraf te trekken (2).  Zorg ervoor dat de sensortip en de gehoorgang schoon zijn.

Omdat de gehoorgang iets gebogen is, moet u het oor iets naar boven en naar achteren trekken voordat u de sensortip inbrengt. Zo kan de sensortip direct naar het trommelvlies worden gericht. 





- Breng de sensortip voorzichtig in en houd de knop  1 seconde ingedrukt.
- Laat de knop  los. Het einde van de meting wordt aangegeven middels een korte pieptoon. De gemeten waarde verschijnt op het display.


Als de gemeten waarde binnen het normbereik ligt (< 38 °C/100,4 °F), brandt de groene LED 3 seconden. Als de gemeten waarde hoger is (≥ 38 °C/100,4 °F, koorts), brandt de rode LED.


## 9.2 Lichaamstemperatuur op het voorhoofd meten

Controleer het volgende punt voordat u met de meting begint:

- Correct meetbereik 

1. Druk kort op de knop  om de thermometer in te schakelen. Na een korte zelftest en twee korte pieptonen kunt u de thermometer gebruiken voor een meting op het voorhoofd.
2. Zet de meetkop met geplaatst voorhoofd-/afdekkapje tegen de slaap, houd de knop  ingedrukt en beweeg de thermometer gelijkmatig over het voorhoofd naar de andere slaap. 
3. Laat de knop  vervolgens los. Het einde van de meting wordt aangegeven middels een korte pieptoon. De gemeten waarde verschijnt op het display.

Als het meetresultaat lager is dan 38 °C/100,4 °F, brandt de LED groen  om aan te geven dat de lichaamstemperatuur binnen het normale bereik ligt.

Als het meetresultaat hoger is dan 38 °C/100,4 °F, brandt de LED rood , wat aangeeft dat de lichaamstemperatuur boven het normale bereik ligt.

De meetwaarde wordt automatisch met datum/tijd, geheugenplaatsnummer en meetmodus opgeslagen.





Het apparaat wordt na ca. 60 seconden automatisch uitgeschakeld.

## 9.3 De oppervlakte- of kamertemperatuur meten




Als u de thermometer wilt gebruiken om de oppervlaktetemperatuur te meten, moet u de modus Objecttemperatuur activeren.

- Houd de knoppen  en  vervolgens 3 seconden gelijktijdig ingedrukt om de objecttemperatuurmodus te activeren. Op het display verschijnt de weergave .

Het apparaat schakelt naar de modus Objecttemperatuur.

- Druk op de knop  of  Voorhoofd en richt de sensortip terwijl u de knop ingedrukt houdt op een afstand van 3 cm op het te meten voorwerp of de vloeistof (in geen geval onderdompelen in vloeistoffen).
- Laat de knop  of  Voorhoofd los. Het einde van de meting wordt aangegeven middels een korte pieptoon. De gemeten waarde verschijnt op het display.
- De kamertemperatuur meten: Houd de thermometer in de ruimte waarvan u de temperatuur wilt meten. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de buurt zijn die de meting kunnen beïnvloeden.

Let erop dat de weergegeven temperatuur de vastgestelde en niet de aangepaste oppervlaktetemperatuur is. Deze kan niet worden vergeleken met de voorhoofd-/oortemperatuur.

Om weer terug te gaan naar de oor-/voorhoofdthermometermodus, houdt u de knoppen  en  3 seconden gelijktijdig ingedrukt, tot de weergave  verdwijnt en er een korte pieptoon klinkt. Bij het opnieuw inschakelen wordt de modus Objecttemperatuur automatisch verlaten.

## 9.4 Opgeslagen meetwaarden

Het apparaat slaat automatisch de meetwaarden van de laatste 10 metingen op.

Als de 10 geheugenruimtes vol zijn en er een nieuwe waarde moet worden opgeslagen, wordt de oudste waarde gewist.

Het geheugen kan als volgt worden opgevraagd:

1. Druk op de -knop. De laatste meetwaarde wordt weergegeven. Het apparaat toont steeds de datum, de tijd, het geheugenruimtenummer, het symbool van de meetmodus en de temperatuur.
2. Elke volgende keer dat u op de -knop drukt, wordt de daarop volgende meetwaarde weergegeven.

Wanneer u de batterijen verwijderd, wordt het geheugen met meetwaarden volledig gewist.

## 10. REINIGING EN ONDERHOUD

### Apparaat reinigen

#### LET OP

- De meetsensor is het gevoeligste onderdeel van de thermometer. Ga bij het reinigen van de meetsensor zeer voorzichtig te werk.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten.
- Antiseptica, warm water, verdunners en benzeen zijn niet toegestaan.
- Neem altijd de veiligheidsrichtlijnen voor de gebruiker en het apparaat in acht ('4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen').

Reinig de sensortip na elk gebruik. Gebruik daarvoor een zachte doek of een wattenstaafje dat met 75% medische alcohol (bijv. isopropyl) kan worden bevochtigd. Gebruik voor het reinigen van het gehele apparaat een zachte doek die licht bevochtigd is met zeepsoep. Er mag in geen geval water in het apparaat binnendringen. Gebruik het apparaat pas weer wanneer het helemaal droog is.

### Apparaat bewaren

#### LET OP

Bewaar of gebruik het apparaat niet bij een te hoge of te lage temperatuur of luchtvochtigheid ('13. Technische gegevens'), in zonlicht, in combinatie met elektrische stroom of in stoffige ruimten. Dit kan anders onnauwkeurige metingen tot gevolg hebben.

Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd wilt opbergen.

## 11. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Weergave	Oorzaak	Oplossing
'Hi'	De vastgestelde temperatuur is hoger dan 1. Oor-/voorhoofdthermometermodus: 43 °C (109,4 °F), 2. Objecttemperatuurmodus: 100 °C (212 °F).	Gebruik de thermometer uitsluitend binnen het aangegeven temperatuurbereik. Maak indien nodig de sensortip schoon. Neem bij herhaaldelijk optredende foutmeldingen contact op met de verkoper of met de klantenservice.
'Lo'	De vastgestelde temperatuur is lager dan 1. Oor-/voorhoofdthermometermodus: 34 °C (93,2 °F), 2. Objecttemperatuurmodus: 0 °C (32 °F).	Gebruik de thermometer uitsluitend binnen het aangegeven temperatuurbereik. Maak indien nodig de sensortip schoon. Neem bij herhaaldelijk optredende foutmeldingen contact op met de verkoper of met de klantenservice.
	De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang de batterijen.
'Err'	De bedrijfstemperatuur ligt niet binnen het bereik van 10 °C tot 40 °C (50 °F tot 104 °F).	Gebruik de thermometer uitsluitend binnen het aangegeven temperatuurbereik.

## 12. VERWIJDEREN

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamel-punten in uw land. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische ap-paratuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor het verwijderen van afval in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.

Deponeer de gebruikte, volledig lege batterijen in de daarvoor speci-fiek bestemde afvalbakken of bied ze aan bij het afvalverwerkingssta-tion of de elektronicazaak als chemisch afval. U bent wettelijk ver-plicht de batterijen correct af te voeren. Deze tekens kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen: Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium, Hg = batterij bevat kwik.



## 13. TECHNISCHE GEGEVENS

Als het apparaat niet binnen de specificaties wordt gebruikt, kan niet worden gegarandeerd dat het apparaat correct werkt! Technische wijzigingen voor de verbetering en verdere ontwikkeling van het product voorbehouden.

Model	FT 65
Type	FT 65
Meetmethode	Infraroodmeting

Basisfuncties	Meting oortemperatuur Meting voorhoofdtemperatuur Meting objecttemperatuur
Maateenheden	Celsius (°C) of Fahrenheit (°F)
Werkingswijze	Afstemmingsmodus
Omstandigheden bij gebruik	15 °C tot 35 °C (59 °F tot 95 °F) bij een relatieve luchtvochtigheid van ≤ 85%, 700-1060 hPa omgevingsdruk
Omstandigheden bij opslag en transport	-25 °C tot 55 °C (-13 °F tot 131 °F) bij een relatieve luchtvochtigheid van ≤ 85%
Minimale meetduur	≤ 1 seconde
Klinische meet-nauwkeurigheid	<b>Oorthermometermodus (op het trommelvlies):</b> Klinische systematische fout: -0,03 °C Conformiteitsgrenswaarde: 0,36 °C Klinische herhaalbaarheid: ± 0,07 °C <b>Voorhoofdthermometermodus (op de huid van het voorhoofd):</b> Klinische systematische fout: -0,04 °C Conformiteitsgrenswaarde: 0,38 °C Klinische herhaalbaarheid: ± 0,07 °C
Meetbereik	Oor- en voorhoofdtemperatuurmodus: 34 °C - 43 °C (93,2 °F - 109,4 °F) Objectmodus: 0 °C - 100 °C (32 °F - 212 °F)

Precisie laboratoriummeting	<p><b>Oorthermometermodus:</b>  <math>\pm 0,20^{\circ}\text{C}</math> (<math>\pm 0,40^{\circ}\text{F}</math>) van <math>35\text{--}42^{\circ}\text{C}</math> (<math>95\text{--}107,6^{\circ}\text{F}</math>),  buiten dit meetbereik  <math>\pm 0,30^{\circ}\text{C}</math> (<math>\pm 0,5^{\circ}\text{F}</math>)</p> <p><b>Voorhoofdthermometermodus:</b>  <math>\pm 0,20^{\circ}\text{C}</math> (<math>\pm 0,40^{\circ}\text{F}</math>) van <math>35\text{--}42^{\circ}\text{C}</math> (<math>95\text{--}107,6^{\circ}\text{F}</math>),  buiten dit meetbereik  <math>\pm 0,30^{\circ}\text{C}</math> (<math>\pm 0,5^{\circ}\text{F}</math>)</p> <p><b>Objectmodus:</b>  <math>\pm 1,5^{\circ}\text{C}</math> (<math>\pm 2,7^{\circ}\text{F}</math>) <math>&lt;30^{\circ}\text{C}</math> (<math>86^{\circ}\text{F}</math>);  <math>\pm 5\%</math> <math>&gt;30^{\circ}\text{C}</math> (<math>86^{\circ}\text{F}</math>)</p>
Geheugenfunctie	Slaat automatisch de laatste 10 meetwaarden op.
Display	LCD
Energiebesparende functies	Het apparaat wordt na 60 seconden automatisch uitgeschakeld.
Afmetingen Breedte x diepte x hoogte	38,2 x 138,0 x 46,5 mm
Gewicht	Ca. 63 g (zonder batterijen)
Batterij 2 x 1,5 V AAA (LR03)	Capaciteit voor ca. 3000 metingen
IP-bescherming	IP22: beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm en druppelend water bij een $15^{\circ}$ gekanteld apparaat

Verwachte levensduur	Informatie over de levensduur van het product vindt u op de homepage.
Classificatie	Intern gevoed ME-apparaat. Continue werking. Toegepast deel type BF
Nauwkeurigheid van de weergave	$0,1^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$

Het serienummer staat op het apparaat of in het batterijvak. Klinische test conform ISO 80601-2-56. Thermometer met aangepaste modus (voorhoofd-/oormodus) met orale equivalentiemeting.

Technische wijzigingen voor de verbetering en verdere ontwikkeling van het product voorbehouden.

Het apparaat voldoet aan de betreffende nationale bepalingen en de Europese norm EN 60601-1-2 (groep 1, klasse B, in overeenstemming met CISPR-11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-39) en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische compatibiliteit. De nauwkeurigheid van deze thermometer is zorgvuldig gecontroleerd en het apparaat is ontwikkeld met het oog op een lange levensduur.

Bij gebruik van het apparaat in de geneeskunde bepalen de betreffende geldende nationale bepalingen of er meettechnische controles met geschikte middelen moeten worden uitgevoerd.

## 14. GARANTIE/SERVICE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad. Voordat u een klacht indient, moet u de batterijen controleren en indien nodig vervangen.

## **Aanwijzing met betrekking tot het melden van incidenten**

Voor gebruikers/patiënten in de Europese Unie en bij identieke reguleringssystemen geldt: als zich tijdens of vanwege het gebruik van het product een ernstig incident voordoet, dient u dit te melden bij de fabrikant en/of bij diens gemachtigde en bij de desbetreffende nationale overheid van de lidstaat waarin de gebruiker/patiënt zich bevindt.





---

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

